telcoma automations

AUTOMATEL

ISTSRC
V. 09.2008

SAFETY RADIO CONTACT

SRC

	MANUALE D'USO	pag. 6
F	MODE D'EMPLOI	pag. 13
	MANUAL DE USO	pag. 21
	INSTRUCTION MANUAL	pag. 29
	GEBRAUCHSANLEITUNG	pag. 36
	HANDLEIDING VOOR GEBRUIKERS	pag. 44

I F E GB D NL

Fig 1

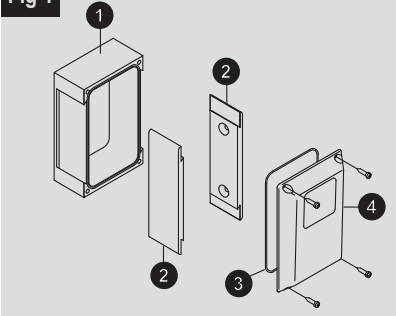
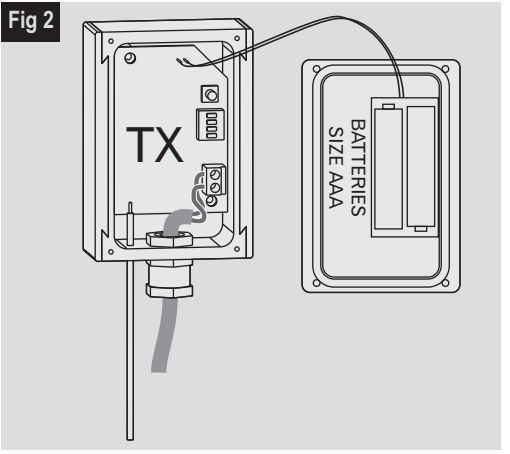


Fig 2



I F E GB D NL

Fig 3

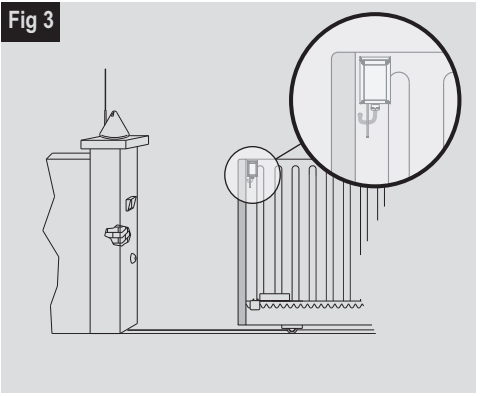


Fig 4

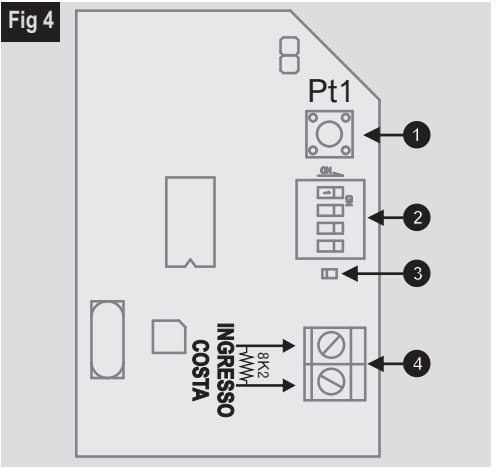


Fig 5

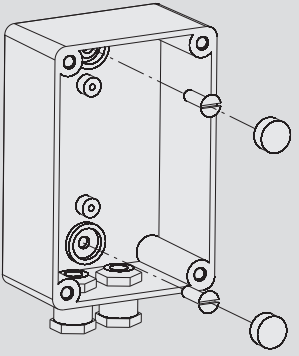


Fig 6

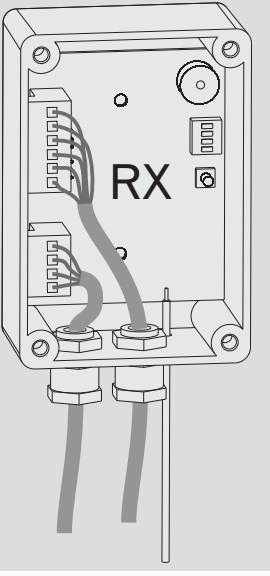


Fig 7

Pr1
costa 8K2
costa N.C.
24V
12V
TEST 2
TEST 1
COSTA 2
COSTA 1
12/24
Vac/Vdc
1
2
3
4
5
6
7
8

F

CARACTÉRISTIQUES

SRC (Safety Radio Contact) est un système émetteur/récepteur radio à appliquer sur des bords sensibles ou d'autres systèmes de sécurité quand il n'est pas possible d'effectuer des connexions filaires.
Grâce à la fonction bidirectionnelle et à l'alimentation par batteries, le système est constamment en communication et rend l'application intrinsèquement sûre et applicable n'importe où.
Sur chaque récepteur, on peut mémoriser au maximum 8 émetteurs.
Le système peut fonctionner sur 4 fréquences différentes pour éviter les interférences dans le cas de plusieurs récepteurs installés à proximité.

DONNES TECHNIQUES EMETTEURS	u.m.	
Alimentation (2 batterie AAA*)	Vdc	3
Consommation en émission (max)	mA	32
Fréquence	MHz	868
Stabilité	KHz	50
Puissance rayonnée	mW	10
Température de fonctionnement	°C	-20+60

DONNÉES TECHNIQUES DU RÉCEPTEUR	u.m.	
Alimentation	Vdc/Vac	12/24
Consommation	mA	60
Fréquence	MHz	868
Stabilité	KHz	50
Puissance rayonnée	mW	10
Température de fonctionnement	°C	-20+60
Émetteurs mémorisables		8

* Attention : piles alcalines. Danger en cas d'inversion de la polarité.
Remplacer la pile par une pile ayant les mêmes caractéristiques.
Éliminer les piles en suivant les recommandations du producteur

F

DESCRIPTION DES PARTIES

Fig. 1 – logement émetteur
1 Logement
2 Pattes de fixation
3 Joint
4 Couvercle

Fig. 4 – Émetteur
1 Touche Pt1
2 Dip-switch configurations
3 Led de signalisation
4 Bornier entrée bord sensible

Fig. 7 - Récepteur
1 Dip-switch configurations
2 Led de signalisation
3 Touche de mémorisation Pr1
4 Bornier entrées TEST
5 Bornier alimentation et sorties signal « COSTA » (bord sensible)
6 Cavalier configuration « COSTA 2 » (bord sensible 2)
7 Cavalier configuration « COSTA 1 » (bord sensible 1)
8 Cavalier sélection alimentation 12/24 V

INSTALLATION ÉMETTEUR

1) Fixer l'émetteur avec l'antenne orientée vers le bas et près du bord sensible (Fig. 3).
2) Connecter le bord sensible au bornier de l'émetteur (pos. 4 - Fig. 4). **Le bord sensible doit être de type résistif 8,2 kO. Maintenir les câbles le plus possible vers le bornier (Fig. 2).**
3) Mettre les piles dans l'émetteur, en faisant très attention à la polarité, et vérifier que la led (pos. 3 - fig.4) s'allume un instant.

F

INSTALLATION RÉCEPTEUR

1) Retirer la carte électronique du boîtier en plastique.
2) Fixer le boîtier en plastique, avec l'entrée des câbles vers le bas, à proximité de la logique de commande du portail (fig.5) et couvrir les vis avec des caches.
3) Remettre la carte électronique dans le boîtier en plastique en prenant toutes les précautions.
4) Connecter la sortie « COSTA1 » (bord sensible 1) du récepteur à l'entrée de sécurité de la logique de commande du portail. Maintenir les câbles le plus possible vers les borniers (Fig. 6).
5) Sélectionner avec le cavalier (pos. 7 - fig.7) la sortie « COSTA1 » (bord sensible 1) qui s'adapte le mieux à l'entrée de sécurité de la logique, c'est-à-dire de type N.F. ou 8,2 kΩ.
6) Connecter l'alimentation aux bornes correspondantes sur le récepteur (pos. 5 - Fig. 7) après avoir sélectionné la tension correcte avec le cavalier (pos. 8 - Fig. 7).

PROGRAMMATION

1) Presser la touche de mémorisation Pr1 sur le récepteur (pos. 3 - Fig. 7). La led située à côté commence à clignoter.
2) Dans les secondes qui suivent, presser la touche Pt1 sur l' émetteur (pos. 1 - Fig. 4) jusqu'à ce que la led située à côté commence à clignoter.

Si l'opération est correctement effectuée, le ronfleur présent dans le récepteur émet un son.

F

FONCTIONS DE PROGRAMMATION

Il est possible de programmer l'émetteur des manière qu'il active la sortie « COSTA2 » (bord sensible 2) sur le récepteur. On peut aussi effacer un ou tous les émetteurs mémorisés dans le récepteur.
Ces fonctions. sont indiquées dans le tableau ci-dessous.

NOMBRE DE PRESSIONS	CLIGNOTEMENTS LED RX	FONCTION
1*	1	mémorisation sur « COSTA 1 » (bord sensible 1)
2*	2	mémorisation sur « COSTA 2 » (bord sensible 2)
3	3	aucune fonction
4	4	effacement d'un seul émetteur
10 sec**	lumière fixe	effacement de tous les émetteurs (RESET)

* Si l'émetteur est déjà présent dans la mémoire du récepteur, le ronfleur émet une note répétée.
** maintenir la touche Pr1 enfoncée pendant au moins 10 secondes jusqu'à ce que la Led reste allumée pendant quelques secondes.

RÉGLAGE DE LA FRÉQUENCE

Si plusieurs récepteurs sont installés dans un rayon de 100m, nous conseillons de faire travailler les différents récepteurs, et par conséquent les émetteurs correspondants, sur des fréquences différentes.
Pour sélectionner la fréquence, régler les dip-switches numéro 1 et 2 (pos.2 - fig.4 et 1 - fig.7) en suivant les tableaux TAB1 et TAB2.

F

TAB1 (émetteur)

FONCTION	n.Dip	OFF	ON	DESCRIPTION
Sélection fréquence	1	●		1° Fréquence
	2	●		
	1		●	2° Fréquence
	2	●		
	1	●		3° Fréquence
	2		●	
	1		●	4° Fréquence
	2		●	
Non utilisé	3	●		Laisser sur OFF
			●	
Non utilisé	4	●		Laisser sur OFF
			●	

TAB2 (récepteur)

FONCTION	n.Dip	OFF	ON	DESCRIPTION
Sélection fréquence	1	●		1° Fréquence
	2	●		
	1		●	2° Fréquence
	2	●		
	1	●		3° Fréquence
	2		●	
	1		●	4° Fréquence
	2		●	
STOP sur sortie COSTA2	3	●		Exclu
			●	Activé
Non utilisé	4	●		Laisser sur OFF
			●	

F

FONCTION STOP

Si les émetteurs sont mémorisés uniquement sur « COSTA1 » (bord sensible 1) on peut utiliser la sortie « COSTA 2 » (bord sensible 2) pour la fonction de STOP.
Configurer le dip-switch 2 sur ON (pos. 1 – fig. 7) et connecter la sortie « COSTA 2 » (bord sensible 2) du récepteur à l'entrée STOP de la logique de commande du portail.
En cas d'anomalie du système SRC, cette sortie (le contact doit être réglé N.F.) fera intervenir le STOP en bloquant toutes les fonctions.

BATTERIES

L'émetteur est alimenté par 2 piles alcalines type AAA.
La durée de ces piles est d'environ 2 ans. Quand le moment de les remplacer s'approche, l'émetteur envoie un signal au récepteur qui fait sonner le ronfleur toutes les 4 secondes environ.
S'il y a plusieurs émetteurs, actionner manuellement les différents bords sensibles : le ronfleur du récepteur émettra un son quand l'émetteur avec les piles presque épuisées sera actionné. **Les remplacer dès que possible et n'utiliser jamais de batteries rechargeables ou type zinc-carbone.**

TEST DES SORTIES

Dans le récepteur, il y a deux entrées de test (pos. 4 - fig. 7), une pour chaque sortie.
En mettant 24 V sur TEST1 on active la sortie « COSTA1 », en mettant 24 V sur TEST2 on active la sortie « COSTA2 ».
Cette fonction de contrôle ne peut être utilisée que pour les logiques de commande de portail qui la prévoient.

F

GARANTIE

L'entreprise TELCOMA srl se réserve le droit absolu d'apporter à tout moment à ses produits des modifications visant à les améliorer d'un point de vue esthétique et/ou fonctionnel.
Cette garantie couvre les éventuelles pannes et/ou anomalies dues à des défauts et/ou vis de fabrication.
La garantie s'annule automatiquement dans le cas de manipulation ou d'utilisation incorrecte du produit.
Pendant la période de garantie, l'entreprise TELCOMA srl. s'engage à réparer et/ou remplacer les pièces défectueuses et non manipulées.
Restent à la charge totale et exclusive du client l'appel téléphonique ainsi que les frais d'enlèvement, emballage et transport du produit dans le cas de réparation ou de remplacement.
La non-observation de ces instructions peut entraver le bon fonctionnement de l'appareil.
L'entreprise TELCOMA s.r.l décline toute responsabilité dans le cas de mauvais fonctionnement et/ou dommages dûs à une utilisation incorrecte du produit.
L'entreprise TELCOMA srl se réserve le droit absolu d'apporter à tout moment à ses produits des modifications visant à les améliorer d'un point de vue esthétique et/ou fonctionnel.

F

MISE AU REBUT

Ce produit est constitué de divers composants qui pourraient à leur tour contenir des substances polluantes. Ne pas jeter dans la nature !
S'informer sur le système de recyclage ou de mise au rebut du produit en respectant les normes locales en vigueur.

DÉCLARATIONS CE

Le soussigné Augusto Silvio Brunello, Représentant légal de la société:
TELCOMA S.r.l. Via L.Manzoni 11, 31015 Conegliano (TV) ITALY
Déclare que le produit: SRC, SRCTX, SRCRX
est conforme à la Directive R&TTE 1999/5/CE,
est conforme à la Directive EMC 2004/108/CE,
est conforme à la Directive LVD 2006/95/CE,
est conforme à la Directive Machines 2006/42/CE.
Lieu et date: Conegliano, 01/08/2008

Représentant légal
Augusto Silvio Brunello

46 D Chemin Moulin Carron
69570 DARDILLY
Tel 04 72 52 99 99 – Fax 04 72 52 99 00